

Germandat  
Santíssim  
Crist del  
Salvador



2022



Germandat  
Santíssim Crist  
del Salvador  
Cabanyal 2022

# Salutació del nostre Rector



**N**os acercamos a las fechas en que celebraremos la semana más importante de todo el año litúrgico: la Semana Santa. En este año 2022 tenemos que agradecer que los dos largos años de pandemia van quedando atrás y parece podremos celebrar la semana grande de nuestra Fe con toda normalidad, sacando a nuestro Cristo Salvador por las calles del Cabañal.

Pero, por desgracia, en nuestro horizonte aparece el peor de los nubarrones: la guerra entre Rusia y Ucrania, una guerra europea en la que quedamos todos involucrados (todas las guerras nos afectan). Y es ahora, más que nunca, cuando tenemos que recordar las palabras del Salvador: “Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque ellos serán llamados hijos de Dios” (Mt 5, 9).

La guerra, como estamos comprobando en los boletines de noticias, sólo produce muerte y destrucción, familias separadas, pueblos y ciudades quemados, éxodo de refugiados, cosechas perdidas y vidas malogradas. Cuando los seres humanos levantamos la mano los unos contra los otros, no sólo desobedecemos un mandamiento básico de la Ley de Dios, sino que volvemos a crucificar a Cristo, caminamos hacia atrás en vez de hacia adelante. Cargamos cruces pesadas sin esperanza de redención. Olvidamos que Dios nos quiere libres del mal, del pecado y de la muerte. No valoramos ni agradecemos su Amor entregado, su dura Pasión, su Resurrección gloriosa.

Cuando este año salgamos por las calles del Cabañal como Hermandad del Cristo Salvador tenemos que gritar que Dios nos quiere hijos y hermanos y, por tanto, sembradores de paz y concordia. Tenemos que vivirlo así, primero en nuestros hogares, en nuestras familias, entre nuestros amigos y conocidos, para que esa corriente de paz infunda, poco a poco, a la sociedad y al mundo en el que vivimos. Porque, parafraseando a San Ireneo de Lyon, la gloria de Dios es que el ser humano tenga vida y Vida verdadera.

A Dios hoy lo encontramos en los que cuidan la vida: en tantos voluntarios que llevan ropa y mantas a las fronteras, en los que preparan caldo caliente y un bocadillo para los refugiados hambrientos, en los que conducen horas para rescatar a familiares o desconocidos y alojarlos en sus casas, en los que prestan sus apartamentos para mujeres con niños que se han venido con lo puesto. Ahí se hace presente la salvación y el amor de Dios. Ahí está nuestro Cristo Salvador gritando desde la Cruz que no hay nada más inhumano que la violencia fratricida, y podemos escucharle decir a los señores de la guerra: “Padre perdónales porque no saben lo que hacen”.

Deseo que toda la Hermandad del Cristo Salvador se comprometa con este mensaje de Vida y Salvación y sepa sembrar paz a su alrededor. Qué antes de que comience la Semana Santa Marinera se haya firmado la Paz en todas las trincheras de nuestra tierra!

Un abrazo en Cristo,

FERNANDO T. MARCH IBORRA



# Salutació del nostre President

**E**stimats Germans en Crist i simpatitzants de la Germandat del Sm, Crist del Salvador, us convida a compartir al costat de nosaltres la celebració de la tan esperada Setmana Santa Marinera la qual portem diversos anys sense poder-la viure de la manera que sempre ho havíem fet.

Espere amb emoció i amb una mica d'incertesa que es puga complir el nostre desig de poder processionar pels carrers del Cabanyal al costat del Salvador.

Apel·le a la màxima responsabilitat de tot el món a no baixar la guàrdia sobre aquesta pandèmia que en tantes ocasions ens ha tornat a sorprendre deixant-nos clar que hem d'estar alerta. No obstant això res ni ningú ens pot llevar la il·lusió de poder viure aquests dies tan esperats al costat de tots els confrares de la nostra Parròquia i puguem compartir aqueixos moments màgics que omplin de passió nostre volgut Cabanyal.

Després de diversos anys sense poder eixir vull fer un esment de màxim respecte per totes les persones que ja no estan amb nosaltres i que han partit durant aquests anys.

Demane al nostre senyor, que ens respecte tant aquesta pandèmia com per les inclemències del temps per a poder estar celebrant la nostra festa “La festa del Poble”

Una forta abraçada a tod@s

JUAN VICENTE BADÍA PICÓ



# Salutació del nostre Germà Major

**G**ermans en Crist el Nostre Senyor, per fi ha arribat el moment que tots esperàvem, el temps en que rememorem els darrers moments de Jesús a la terra.

Diuen que és una “religiositat popular”, alguns no es comprenen i en eixa nomenclatura, pensen que es una devoció d'un perfil baix, pues jo a tots ells els recomane vindre un Divendres Sant, per que vegen com d'arrere del nostre Crist del Salvador, milers de persones amb els seus problemes i les seues promeses i com fiquen la seu fe, en aquesta expressió religiosa, que en veritat es pot dir que es popular, per que la paraula popular deriva de poble, i som poble, poble de mar i antics mariners que portem al cor i en orgull les nostres creences.

Personalment enguany es un any difícil, tindré moments i sentiments que me vindran a la memòria moments viscuts amb la persona que me va inculcar aquest sant verí, que es la Setmana Santa, el meu pare. Perdoneu si en algun moment l'emoció no puga ser continguda per la meua persona.

Com som persones que tenim la esperança de la resurrecció, tenim que mirar en davant i fer per fi, la nostra festa, després de la maleïda pandèmia tornem amb més força si cal i trobem a la nostra germanitat un lloc de germanor, devoció i reflexió. Hem viscut moments difícils però, es temps per a la esperança i el retrobament que tant desitjàvem.

MIGUEL ÀNGEL PRIMA EXPÓSITO



# Salutació President honorific Perpetu

Un año más, y desde este lugar que año tras año me ofrecen deciros unas palabras, me dirijo a todos vosotros, componentes de la Hermandad de Santísimo Cristo del Salvador.

Ya van tres sin poder procesionar por nuestras queridas calles, y sin poder revivir con nuestras familias, amigos y miembros de la Hermandad e incluso de otras Cofradías y Parroquias.

Estoy seguro, de que, si el tiempo nos lo permite, este año vamos a poder demostrar la tradición que todos nosotros llevamos dentro tantos meses, y que tanto nos merecemos.

Durante esta etapa que estamos viviendo en nuestras vidas, y que tanto sufrimiento esta causando en todo el mundo, debemos de aprovechar para poder rememorar e intentar revivir en nuestro corazón todas las experiencias que tenemos por nuestro amor en Cristo. Ello, nos permitirá a través de nuestra fe, llevarlo de manera cristiana.

Todo mi apoyo a la Junta de Gobierno por el trabajo durante estos meses. Pronto se verá recompensado en nuestra semana grande.

En el mes de junio del año pasado, nos dejó Miguel Prima i Calvo, padre de nuestro

Hermano Mayor. Gran persona y amigo, desde 1951 en nuestra Hermandad, y siempre al lado de su Cristo y de la Mare de Deu dels Angels, así como colaborador en la Parroquia. Su recuerdo perdurará en sus nietos, componentes de nuestra Hermandad.

Así mismo, elevo una oración por el alma de nuestro Hermano Antonio Bon Valls, el cual, también partió a la casa del padre en el mes de diciembre, marido, padre, familia y amigo de muchos componentes de nuestra Hermandad.

Señor, dales el descanso eterno y brille para ellos la luz eterna. AMÉN.

Desde aquí, y una vez mas, un gran recuerdo para la Hermandades de la Madre Dolorosa y La Gran Esperanza del Pueblo de Benifaió, y para la Hermandad de Nuestro Padre Jesús en el Prendimiento (El Cautivo), del pueblo de Oliva. Deseando que nuestro Hermanamiento siga siendo por muchos años mas.

Me despido con la alegría y el entusiasmo latentes, de poder volver a ver procesionar por nuestras calles, a nuestra Hermandad y a nuestro querido CRISTO DEL SALVADOR .

XIMO CHULIÁ BALAGUER



# Junta de Govern

Presidència Honorífica

Cos de Bombers de València

President Honorific perpetu

D. Ximo Chuliá Balaguer

Consiliari Rvd.

D. Fernando T. March Iborra

President

Juan Vicente Badía Picó

Germà Major

Miguel Ángel Prima Expósito

Vicepresident

Sergio Duval Serrano

Secretari

Andrés Sánchez Bosch

Administrador

Carlos Muñoz Carrasco

Protocol

Carolina Tormos Pitarch

Amparo Madrigal Ruiz

Lola Martorell Peris

Personatges - Indumentària

Amparo Chuliá Peiró

Yolanda Navarro Ruiz

Activitats esportives

Manolo Navarro López

Delegades Infantils

Gracia Corbella Navarré

Mª José Giménez Ordás

Encarregat local social

Salvador Chuliá Alberic

Loteries

Sergio Alfredo Sasera Peiró

Francisco Ferrando Ruiz

Xarxes socials

Sergio Alfredo Sasera Peiró

Sergi Duval Chuliá

Edició revista

Toni Contell

Vocals

Pedro Pérez Casas

Gabriel Magaña Mascuñana

Antonio Ferrando Martorell



# Personatges Bíblics infantils

Fe

Sandra Muñoz Cerveró

Esperança

Ainhoa Ortega Gutiérrez

Caritat

María González Andrés

Salomé

Noemí Fabrich Peiró

Herodes

David Fabrich Peiró

Claudia Prócula

Marta Solís Donoso

Maria Magdalena Penitent

Rocío Martí Lledó

Verònica

Gracia Sasera Corbella

AQUEST SERÁ EL ORDRE DE FORMACIÓ DELS PERSONAJES BÍBLICS



# Personatges Bíblics

Fe

Ariadna Masiá Montal

Esperança

Mamen Cambrils Alonso

Caritat

Lucía Soler Alonso

Salomé

Estefanía Martínez

Puchades

Samaritana

Carolina Muñoz Timonel

Claudia Prócula

Julia Sánchez Pérez

Pilatos

Víctor Aucejo Rius

Marta de Betània

Andrea Ballester Rogelio

Maria de Betània

Alejandra Chuliá Navarro

Maria Magdalena Penitent

Rebeca Duval Chuliá

Verònica

Tany Llop Doria

Jesús

Jorge Díaz Alonso

Maria de Cleofás

Silvia Marínez Solaz

Maria de Magdalena

Teresa Caminero Gans

Maria Dolorosa

Patricia Sánchez Mata



# Germans Confrares

Alandí Betoret Fanny  
Alberich Calvo Isabel  
Albuixech Candel Inmaculada  
Alonso Ballester Mamen  
Alonso Ballester M<sup>a</sup> José  
Alonso Ballester Patricia  
Álvarez Ruiz María Jesús  
Andrés Gallart M<sup>a</sup> Amparo  
Aparicio Nicolas Paquita  
Arbiol Parreño Juan Bautista  
Aucejo Rius Víctor  
Badía Miralles Juan Vicente  
Badía Picó Juan Vicente  
Badía Picó Victor Manuel  
Balaguer Corral Vicente  
Balaguer Suay Josefa  
Ballester Rogelio Joan  
Ballester Rogelio Andrea  
Barrena Picazo Olga  
Bayarri Perez Ana Isabel  
Bon Barrena Ismael  
Bon Perez Beatriz  
Bon Valls Antonio  
Botella Andújar Juan  
Cabrera Ortiz Manuel  
Cambrils Alonso M<sup>a</sup> Carmen  
Caminero Gans Teresa  
Canós Ferrando Alejandra  
Carrasco Romeral Mari Carmen  
Carrasco Rubio M<sup>a</sup> Carmen  
Cerveró Lara Sonia

Chuliá Alberich Salvador  
Chulia Balaguer Eugenio  
Chulia Balaguer Joaquín  
Chulia Navarro Adrián  
Chulia Navarro Alejandra  
Chuliá Peiró Amparo  
Comeche Rivera Josep  
Conde Caminero Tono  
Contell Iglesias Antonio  
Corbella Navarré M<sup>a</sup> Gracia  
Díaz Alonso Iván  
Díaz Alonso Jorge  
Díaz Goméz Rocío  
Duval Chuliá Sergi  
Duval Chuliá Rebeca  
Duval Serrano Sergio  
Erazo García María Clemencia  
Erazo García María Victoria  
Estrela Aparicio María Ester  
Fabrich Garrido Vicente  
Fabrich Garrido M<sup>a</sup> Amparo  
Fabrich Peiró David  
Fabrich Peiró Noemí  
Fernandez Perales Juan Pablo  
Ferrando DeGea Amparo  
Ferrando Martorell Antonio  
Ferrando Ruiz Francisco  
Fos Causera Mariano  
Gallego Bayarri Emma  
Gallego Bayarri Germán  
Gallego Cuevas Juan

Garrido Guillen Amparo  
Giménez Duque Miguel  
Giménez Duque Nicolas  
Gimenez Ordás Jesús  
Giménez Ordás M<sup>a</sup> José  
Gonzalez Andrés Belén  
Gonzalez Andrés María  
Guerrero Martinez M<sup>a</sup> Cruz  
Gutierrez Pereis Verónica  
Ibáñez Alandí Andrea  
Ibáñez Alandí Ignacio  
Jiménez Palomar Jesús  
Jose Garcia Agustín  
Llop Doria Tany  
López Donoso Isabel  
Lozano Fabrich Hugo  
Lozano Fabrich Julia  
Luengo Alfonso Sergio  
Lull Gimenez Irene  
Madrigal Gavidia Jesús Manuel  
Madrigal Ruiz Miquel  
Madrigal Ruiz Amparo  
Magaña Mascuñana Gabriel  
Marco Carrasco Marien  
Marín García Adela  
Martí Lledó Mateo  
Martí Lledó Rocio  
Martí Muñoz Antonia  
Martínez Botella Agustín  
Martínez Botella M<sup>a</sup> Carmen  
Martínez Luengo Marco  
Martínez Puchades Estefania  
Martínez Raseso Tiscar  
Martínez Solaz Silvia  
Martínez Tormos Jaume  
Martínez Zarco Agustín  
Martínez Zarco Tono  
Martorell Peris Dolores  
Mascuñana Chirón M<sup>a</sup> Concepcion  
Mascuñana López José  
Mascuñana López Ionne  
Masiá Montal Ariadna  
Masiá Pastor Andrea  
Masiá Pastor Álvaro  
Masiá Simó M<sup>a</sup> Antonia  
Mata Balaguer M<sup>a</sup> Jose  
Melero Canet José  
Melero Canet Enrique  
Melero Sánchez M<sup>a</sup> Isabel  
Milla Navarro Rafael  
Miralles Martínez José  
Miralles Martín-Gil Alejandro  
Miralles Peiró Alejandro  
Miralles Peiró Jorge Salvador  
Monedero Prieto Monica  
Monzó Peiró J. Vicente  
Moreno Real Antonia  
Muñoz Benavent Míriam  
Muñoz Carrasco José Francisco  
Muñoz Carrasco Carlos  
Muñoz Carrasco Víctor  
Muñoz Cerveró Sandra  
Muñoz Cerveró Sergio  
Muñoz Madrigal Marc  
Muñoz Madrigal Aleix  
Muñoz Timonel José Enrique  
Muñoz Timonel Carolina  
Navarro Melero Álvaro  
Navarro López Manuel  
Navarro Ruiz Yolanda

Ortega Gutierrez Ainhoa  
Parpalea Mascuñana Gabriela  
Parra Ruiz Milagros  
Peiró Bosch José Luis  
Peiró Bosch Vicente  
Peiró García Amparo  
Peiró Guillem Pepe  
Peiró Guillem Sergio  
Peiró Hueso Adriana  
Peiró Perez Jose Luis  
Peiró Perez Raquel  
Peiró Perez Elena  
Pérez Barrera Enrique  
Pérez Casas Pedro E.  
Pérez Jurado Mari Carmen  
Perez Jurado María Pilar  
Pérez Jurado Enrique  
Pérez Jurado José Antonio  
Pérez Salvador Ana  
Pérez Salvador Francisca  
Pérez Señorís Carmen  
Peydró Cubas Manuel  
Pico Carrascosa Juanita  
Prima Álvarez Miguel Ángel  
Prima Expósito Miguel Angel  
Rams Arnau M<sup>a</sup> Vicenta  
Rodríguez Bauset Luis  
Rodríguez Muñoz Erik  
Rodríguez Muñoz Hector  
Romero Civera Ricardo  
Sánchez Bosch Andrés  
Sánchez Eliodoro M<sup>a</sup> Isabel  
Sánchez Fernández Sandra  
Sánchez Mata Patricia  
Sánchez Pérez Julia

Sancho Lluy María Angeles  
Sanz Carrasco Cruz  
Sasera Corbella Sara  
Sasera Corbella Gracia  
Sasera Monedero David  
Sasera Monedero Ivan  
Sasera Peiró Sergio Alfredo  
Sasera Peiró Victor  
Señoris Muñoz Desirée  
Silvestre Estrela Marta  
Silvestre Martínez Izan  
Soler Alonso Lucía  
Solís Donoso Marta  
Suay Fuentes Pablo  
Tomás Fernández Agustín  
Tormo Ases Julio  
Tormos Pitarch Carolina  
Vicent Beltran Pascual  
Vicente Prima Ximo  
Vicente Prima Jaume  
Zarco Diéguez M<sup>a</sup> Dolores

## Col·laboradors

Arbiol parreño Lola  
Hueso Cozar Marisa  
Lafuente María Dolores  
Luengo Alfonso Azahara  
Marí Fabuel Joaquin  
Mendoza Rocher Fernando  
Pérez Gimeno Francisco  
Prima Exposito Eva María de los Ángeles  
Silvestre Barrachina Santiago

# Nous Germans Confrares

Any 2020

Alberich Calvo Isabel  
Alonso Ballester Mamen  
Alonso Ballester Patricia  
Badía Picó Víctor Manuel  
Bayarri Pérez Ana Isabel  
Cabrera Ortiz Manuel  
Carrasco Romeral Mari Carmen  
Chuliá Balaguer Eugenio  
Gallego Cuevas Juan  
Pérez Jurado María Pilar

Any 2021

Martínez Raseso Tiscar  
Tormo Ases Julio  
Silvestre Martínez Izan

Any 2022

Erazo García María Clemencia  
Erazo García María Victoria  
Martí Lledó Mateo  
Giménez Duque Miguel

A tots als nous gemans i germanes li donem la benvinguda a aquesta germandat a on volem que es troben com a la seu casa i pugem viure en intensitat la nostra Setmana Santa.

# Recompenses

## Any 2020

### 10 anys

Balaguer Suay Josefa  
Ballester Rogelio Andrea  
Corbella Navarré M<sup>a</sup> Gracia  
Gonzalez Andrés Belén  
Lozano Fabrich Hugo  
Miralles Martin-Gil Alejandro  
Moreno Real Antonia  
Peiró Guillem Pepe  
Picó Carrascosa Juanita  
Tormos Pitarch Carolina

### 15 anys

Alonso Ballester Mamen  
Barrena Picazo Olga  
Cambrils Alonso M<sup>a</sup> Carmen  
Navarro Martínez Alberto  
Pérez Salvador Ana

### 25 anys

M<sup>a</sup> José Alonso Ballester  
M<sup>a</sup> Amparo Andrés Gallart  
Jesús Giménez Ordás  
Jesús Manuel Madrigal Gavidia  
Víctor Sasera Peiró

### 50 anys

Badía Picó Juan Vicente  
Melero Canet José

## Any 2021

### 10 anys

Conde Caminero Tono  
Fabrich Peiró David  
Luengo Alfonso Sergio  
Sasera Monedero Ivan

### 25 anys

Cerveró Lara Sonia  
Ferrando De Gea Amparo  
Llop Doria Tany

## Any 2022

### 10 anys

Chulia Navarro Adrian  
Chulia Navarro Alejandra  
Estrela Aparicio M<sup>a</sup> Ester  
Guerrero Martínez M<sup>a</sup> Cruz  
Rodríguez Muñoz Héctor  
Silvestre Estrela Marta  
Solís Donoso Marta

### 25 anys

Rams Arnau M<sup>a</sup> Vicenta

### 50 anys

Chuliá Peiró Amparo

# Medalla d'Argent de Junta Major

Any 2020



Carlos Muñoz Carrasco

Any 2021



Andrés Sánchez Bosch

# Any 2022



Sergio Duval Serrano

Empre la germandat proposa a membres de la nostre col·lectiu a la Junta Major, per rebre el reconeixement per el seu treball en pro de la nostra Setmana Santa, dins de la nostra germandat.

En aquests anys que no hem pogut eixir pels nostres carrers, no obstant el treball a les nostres germandats a sigut intens, una feina no molt reconeguda, però que te un treball darrere molt important, per això aquests reconeixements han continuat a lo llar d'aquest temps de parèntesi que hem patit a la nostra festa.

Carlos, Andrés i Sergio, son un exemple d'aquest treball amagat, que hem pensat a la Junta de Govern eren mereixedors de la Medalla d'Argent de Junta Major.

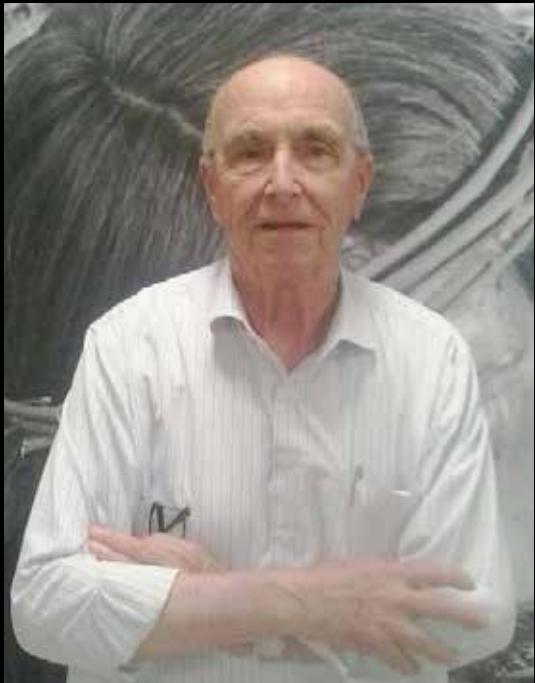
A tots ells enhorabona i continuar lluitant per les nostres tradicions, sempre al costat del Salvador.

# Els Claus del Cristo

**L**a germandat seguint la decisió que es va prendre a la seu Junta de Govern vol reconèixer la seu llavor, a les persones siguen de dins o fora de la germandat, sempre han estat junt al Salvador.

El any maleït de pandèmia es varen nomenar tres persones, Ximo Chuliá Balaguer, Miguel Prima Calvo i José Carabal Bou.

Enguany hem volgut atorgar aquesta distinció a tres persones que han treballat de valent per aquesta germandat deixant-se en ella hores i hores de treball per què la germandat estiga al carrer junt al Salvador.



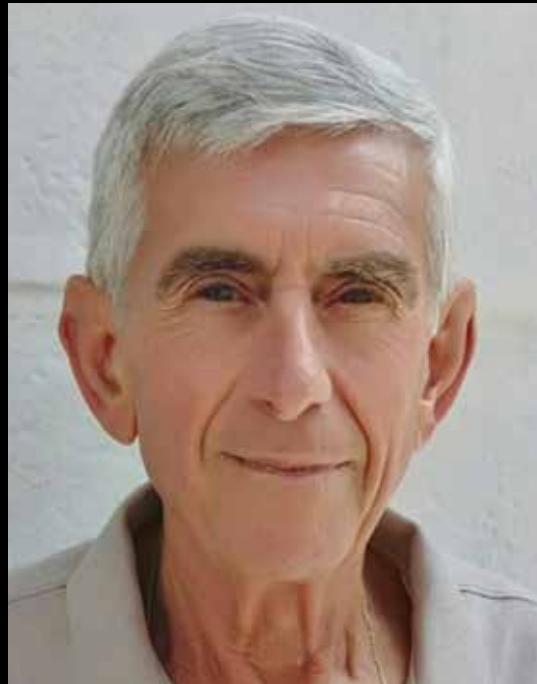
Juan Botella Andujar

Persona molt coneguda a la germandat la seu dona i la seu família han sigut peses molt importants al nostre col·lectiu, en els anys en que la nostra seu era, al carrer de la Barraca el seu treball varen ser fonamentals en un temps molt difícil per a la Setmana Santa.



José Luis Peiró Bosch

Que anem a dir de José Luis, Germà Major per a moltes generacions, pues va esta al càrrec 34 anys. Hem de agrair tant a ell, com la seua dona i família la dedicació que han tingut a lo llarg de tants anys i la paciència per les hores i hores de treball que aquest anys, li han comportat



Manuel Navarro López

Manolo per a tots els que l'estimem, treballador incansable a la nostra germandat, la seua vida es la seua familia i el esport, a la germandat va ser el encarregat de organitzar la Volta a Peu a Cabanyal que a lo llar de 18 anys, omplint els carrers del Cabanyal de corredors i sent una de les proves més antigues de les carreres populars.



# Germana Honoraria



## Na Julia Pérez Andreu

**L**a clavaria del Crist del Salvador nomena a un dels seus membres per antiguitat a la clavaria. Enguany aquest nomenament a recaigut a Na Julia Pérez Andreu, en reconeixement a la seu fidelitat al nostre Crist del Salvador al llarg de molt de temps.

Tindrà el honor de anar al costat del Crist del Salvador la vesprada de Divendres Sant, al Sant Soterrar. Esperem que siga un dia inoblidable per a ella.

# Salutació Germandat del Nostre Pare Jesús en el prendimiento “El Cautivo” d’Oliva



AMB l’arribada de la primavera, arriba una nova Setmana Santa. Després d’aquest dos últims anys tan difícils esperem amb alegria un nou Diumenge de Rams, el principi d’uns dies en que els carrer d’Oliva i el Cabanyal son testimonis de la Passió, Mort i Resurrecció de Jesús.

La Setmana Santa on tornen els rituals confrares consultar horaris, deixar eixir eixes llàgrimes d’emoció incontrolables, reunions d’amics per veure les diferents processons.

Per a nosaltres, la Germandat del Cautivo, un Diumenge de Rams on tornar a veure al nostre Cautivo eixir pels carrers del barri de Sant Francesc, on tornar a viure moments únics com l’eixida de la parròquia en un carrer de goma a gom, escoltar els versos que li dediquen, tornar a escoltar la música, l’olor d’encens, el caminar dels costalers.

Perquè la il·lusió confrare, eixa que renaix cada primavera, torne a pesar de les circumstàncies.

# Salutació Germanat Mare Dolorosa i de la Gran Esperança de Benifaió

**M**aría, virgen y madre. La madre del Sí a Dios incondicional, la que confió plenamente en Él para que se hiciera su voluntad. Madre a la que una espada de Dolor atravesó su corazón pero siempre con la Esperanza puesta en Dios.

La Hermandad Madre Dolorosa de La Gran Esperanza, de Benifaió, viene celebrando casi siempre ese día el acto a la virgen con el traslado de la imagen a casa de nuestra Hermana Mayor. Desde la fundación de la Hermandad, la Hermandad Santísimo Cristo del Salvador nos ha acompañado y desde estas líneas queremos agradecerlos vuestro constante apoyo porque gracias a vuestra asistencia engrandeceis nuestro traslado.

Desde aquí os deseamos a todos los hermanos cofrades, así como a vuestras familias y a todos aquellos que visitan la Gran Semana Santa Marinera, que disfruten de los actos y procesiones como realmente se merecen engrandeciéndola más y así tengan una feliz y gran Semana Santa



# Clavaria festes en Honor al Crist del Salvador 2021



Paquita Aparicio Nicolás  
Rosario Ballester Safont  
Maruja Chuliá Azorín  
Susana Martínez Sánchez  
Cristina Payá Valles  
Julia Pérez Andreu  
Mª Teresa Pérez Masip  
Josefa Puerto Belenguer  
Amparo Ruiz Company  
Isabel Ruiz Company  
Mª Teresa Sanchís Labiós  
Amelia Trilles Serra  
Juan Vicente Badía Picó  
José Manuel Benaches Fuentes  
José Carabal Bou  
José Vicente Cerveró Cubells  
José Vicente Chenís Picallo  
Ximo Chuliá Balaguer  
Lorenzo Darder Cortijo  
Sergio Duval Serrano  
Rafa Estopiñá Calvo  
Juan José Estrela Montesinos  
Francisco Ferrando Ruiz  
José Vicente Galindo Llorens  
Salvador Gallart García  
Miguel Gallart Montesinos  
Andrés Garcerá Moncholí  
Carles Genís Romance  
Vicente Giménez Beltrán  
José Manuel Gómez Zarzoso  
Enrique Juan Gil  
Vicente Juliá Navarro  
José Vicente López Aleyxandre  
Ximo Martí Fernández  
Ximo Martí Francisco  
Javier Más Montesinos  
Julián Monedero Bayá  
Vicente Monmeneu Iglesias  
Manuel Navarro López  
Aurelio Peláez Colom  
Miguel Ángel Prima Expósito  
Joan Vicent Querol Vivas  
Jesús Rivera Pastor  
Alejandro Rodríguez Moyano  
Francisco Rogelio Alhambra  
Juan Carlos Ros Company  
Manuel Sáez Vidal  
Sergio Alfredo Sasera Peiró  
Pablo Suay Fuentes  
Bernardo Valero Cuevas  
Pascual Vicent Beltrán

# Festes en Honor al Crist del Salvador 2021

Enguany per fi varem poder fer les nostres festes al Crist, amb les restriccions que encara eren vigents al mes de novembre.

Varen ser unes festes, a on el retrobament i les ganes de fer festa tornaren a viures i el Cabanyal per fi, va tornar a veure el seu Crist del Salvador, pels seus carrers.

Gaudirem de moltes actuacions musicals, la tradicional Novena al Crist del Salvador, les paelles que enguany es va cambiar per Caldera típic de l'Horta Nord.

Al dia gran de la festa, Missa Major solemne, la tradicional mascletà i per la vesprada la solemne processó.





















# Facsímil del Santíssim Crist del Salvador

El Facsímil del Santíssim Crist del Salvador, conegut afectuosament com el “Cristet”, ha continuat enguany visitant les llars de totes aquelles famílies que ens ho han sol·licitat.

Pera molt s'està l'imatge és la gran desconeiguda de la germandat i a penes coneixen la fi de la seua creació i la possibilitat de tindre a les seues cases el Facsímil.

Aquesta Imatge durant l'any visita les llars de tota persona que vulga tindre'l amb especial prioritat amb les persones malaltes, també ha sigut present en l'acte de la llançada el Dimecres Sant en la Parròquia, així com visita i està tots els Divendres de Dolor a Benifaió, acompanyant a la Germandat Mare Dolorosa de la Gran Esperança en el trasllat de la seua Imatge titular.

Durant aquest exercici ha recorregut moltes llars i llocs de la nostra Regió Valenciana, des del cap i casal fins a poblacions com Catarroja, Quart de Poblet...

A més va tindre l'honor de visitar la Germandat del Rocío de València i estar durant unes setmanes compartint oracions amb la gent rociera de València.

Us recordem que qualsevol persona que vulga compartir unes setmanes la companyia del Cristet només han de comunicar-ho per mail a: [hermandad@cristosalvador.es](mailto:hermandad@cristosalvador.es), o personalment acudint al local de la nostra germandat.

La germandat s'ocupa del trasllat i recollida de la Imatge.

Aquestes han sigut les personnes que durant aquest exercici han tingut al “Cristet”

Pepe Carabal - Cabanyal

Miguel Prima- Malva-rosa

José Manuel Romeu- Catarroja

Julio Tormo- València

Lucia Marco- Godella

Miguel Ángel Prima- Albalat dels Sorells

Pilar de la Mota- València

Francis Martinez- Quart de Poblet

Sole Alfaro- Cabanyal

Sara García- València

Ginés Muñoz- Malva-rosa

Germadat del Rocío- València

Família Pérez Alemany- Les Arenes

Sergio Sasera Peiró



# Sensacions del meu poble

*Es un sentiment que resona  
dins del cor de l'home i la dona.*

*Representació d'una devoció  
que va més enllà d'una simple expressió.*

*Granaders, romans i vestes  
desfilant junt a Samaritanes i Verges.*

*Dies grans als Poblats Marítims  
a més dels típics plats gastronòmics.*

*Mandonguilles d'abadejo i titaina  
fan un goig a la taula.*

*Cabanyal, Canyamelar i Grao  
units per un mateix sentiment  
que deuria coneixer-ho el mon sacer.*

*La retreta al Canyamelar  
portic dels dies grans.*

*El Divendres de Dolor  
representació plàstica de  
emoció i fervor.*

*Les Palmes al Diumenge de Rams  
plenen el poble de reclams.*

*I entrem a la gran Setmana  
passió i devoción en molta gana.*

*Arribem al Triduo Pasqual  
començant al Dijous Sant.*

*La visita als Sants Monuments  
genera gran expectació en la gent.*

*Oracions a la vora de la mar  
comença el Divendres Sant.*

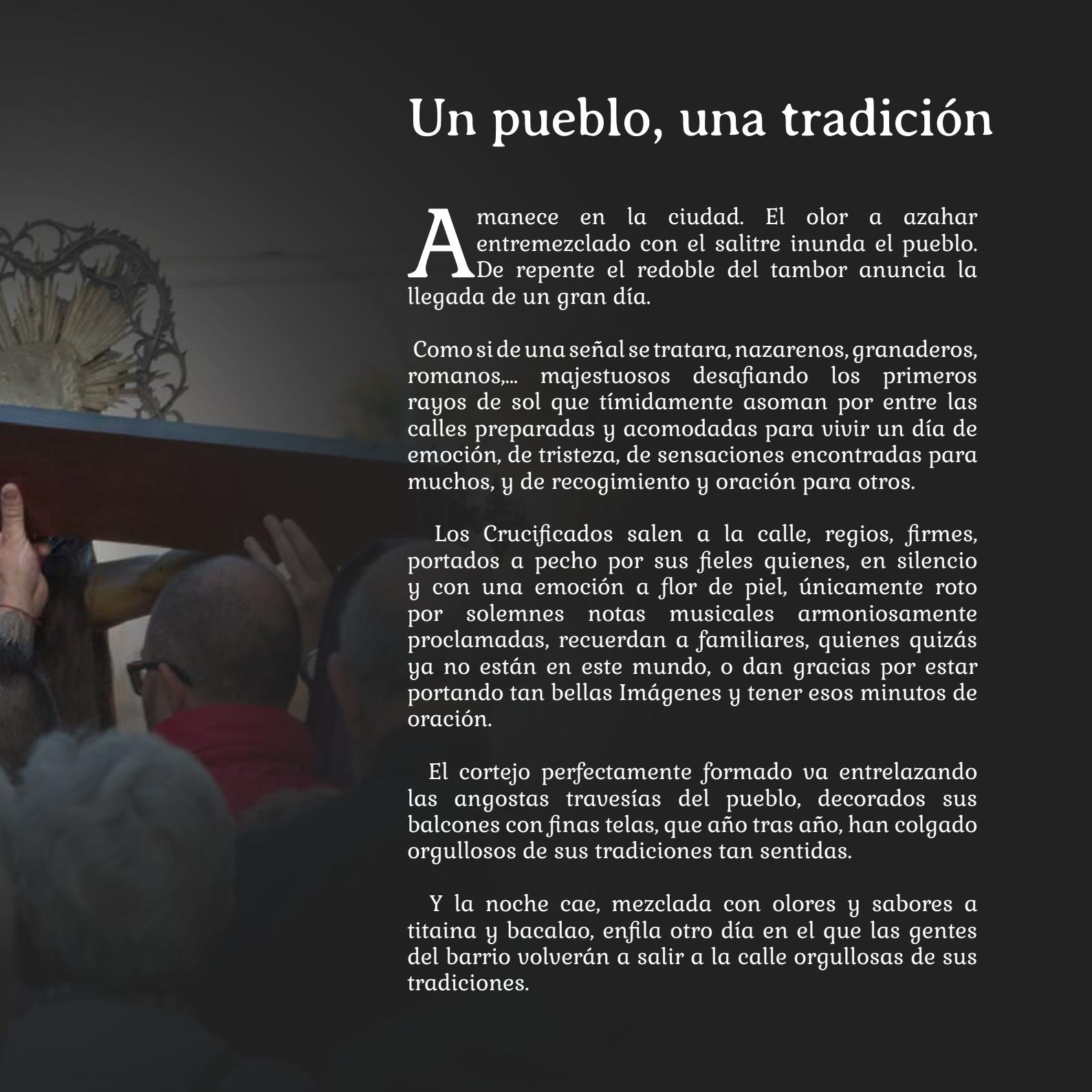
*I el Dissabte de Gloria quina emoció  
celebrant la Resurrecció.*

*Que finalitza el Diumenge de  
Resurrecció  
amb el Desfile ple d'esplendor.*

**Sergio Sasera Peiró**

**Microrelats presentats al  
concurs de Junta Major**

# Un pueblo, una tradición



**A**manece en la ciudad. El olor a azahar entremezclado con el salitre inunda el pueblo. De repente el redoble del tambor anuncia la llegada de un gran día.

Como si de una señal se tratara, nazarenos, granaderos, romanos,... majestuosos desafiando los primeros rayos de sol que tímidamente asoman por entre las calles preparadas y acomodadas para vivir un día de emoción, de tristeza, de sensaciones encontradas para muchos, y de recogimiento y oración para otros.

Los Crucificados salen a la calle, regios, firmes, portados a pecho por sus fieles quienes, en silencio y con una emoción a flor de piel, únicamente roto por solemnes notas musicales armoniosamente proclamadas, recuerdan a familiares, quienes quizás ya no están en este mundo, o dan gracias por estar portando tan bellas Imágenes y tener esos minutos de oración.

El cortejo perfectamente formado va entrelazando las angostas travesías del pueblo, decorados sus balcones con finas telas, que año tras año, han colgado orgullosos de sus tradiciones tan sentidas.

Y la noche cae, mezclada con olores y sabores a titaina y bacalao, enfila otro día en el que las gentes del barrio volverán a salir a la calle orgullosas de sus tradiciones.



**D**urante dos años hemos estado inmersos en una situación desconocida por todos, cuyo resultado fue, entre otros, no poder disfrutar de la Semana de Pasión en nuestra Semana Santa Marinera.

La evolución pandémica nos permitió celebrar dicha Semana, desde el recogimiento y la intimidad parroquial. Así el Miércoles Santo, tras un día intenso, pude llegar a tiempo para la celebración como otros Miércoles Santo, de la Eucaristía que comparten mi Hermandad Santo Silencio y Vera Cruz y la Hermandad del Cristo del Salvador.

Al término de dicha celebración, la Hermandad del Cristo del Salvador, solicito permiso para poder hacer entrega entre otros galardones, del nombramiento de Madrina de la Corona de Espinas de nuestro Cristo.

Cual fue la emoción y sorpresa que dicho nombramiento recayó en mi persona. En esos momentos en los que no daba crédito, solo podía pensar en lo que representaba dicha corona,

corona de espinas de acacia. La acacia se caracteriza por tener espinas, pero cuya vaina es dulce como la miel. Así me sentía yo, dulce por el acto tan inesperado y con espinas que bien representaban todo el trabajo realizado durante la pandemia. Una pandemia que había dejado por el camino muchas pérdidas y a la vez un sentimiento placentero de haber luchado y sentirme fortalecida por ello.

Siempre recordare esos instantes, en los que la Corona de Acacia del Cristo del Salvador represento todas las emociones encontradas que mantenía a buen recaudo.

Con estas líneas deseo agradecer a toda la Hermandad del Cristo del Salvador el nombramiento y espero seguir siendo digna de él.

**CRISTINA PAYA VALLÉS  
Semana Santa Marinera 2022**

# A on estás Miguelín?

—On estàs Miguelin?

Pregunta la mare de Déu del Carme.

— Ell que sempre estava fent feina per a la parròquia traient andes i mil invents de la porta que esta ací al meu costat, que és d'ell?

—Tens raó Carme— diu amb solemnitat el Cor de Jesús des del seu tron, sempre en el semblant de rei celestial—. Fa temps que no el veig, aquest home sempre em venia a visitar i fer altars als meus peus.

Jesús en la Columna, que és escoltant la conversació intervé i diu:

—Recorde perfectament que quan jo vaig arribar a aquesta parròquia va ser un dels primers que em va ajudar a formar part de la Setmana Santa Marinera, no oblidaré mai la seua ajuda.

La Dolorosa no diu res, sols plora, plora per aquell què a Ella tant estimava, que sempre estava al seu costat, els dies grans en que ella tenia que eixir al carrer a trobar-se amb el seu fill, no diu res, sols plora.

La Puríssima sempre amb les mans pregant li pregunta a Sant Miquel que té al seu costat

—No se n'haurà anat a Llíria amb tu Miquel?

Sant Miquel mira a Sant Vicent que està al costat de Jesús en la Columna, i li pregunta:

—Tu saps alguna cosa de Miguel el nostre llirià al Cabanyal?

Sant Vicent respon:

—No se res Miquel, el mateix em va preguntat l'altre dia la Mare de Déu del Remei que fa temps que no el veu. A Llíria el troben molt a faltar també.

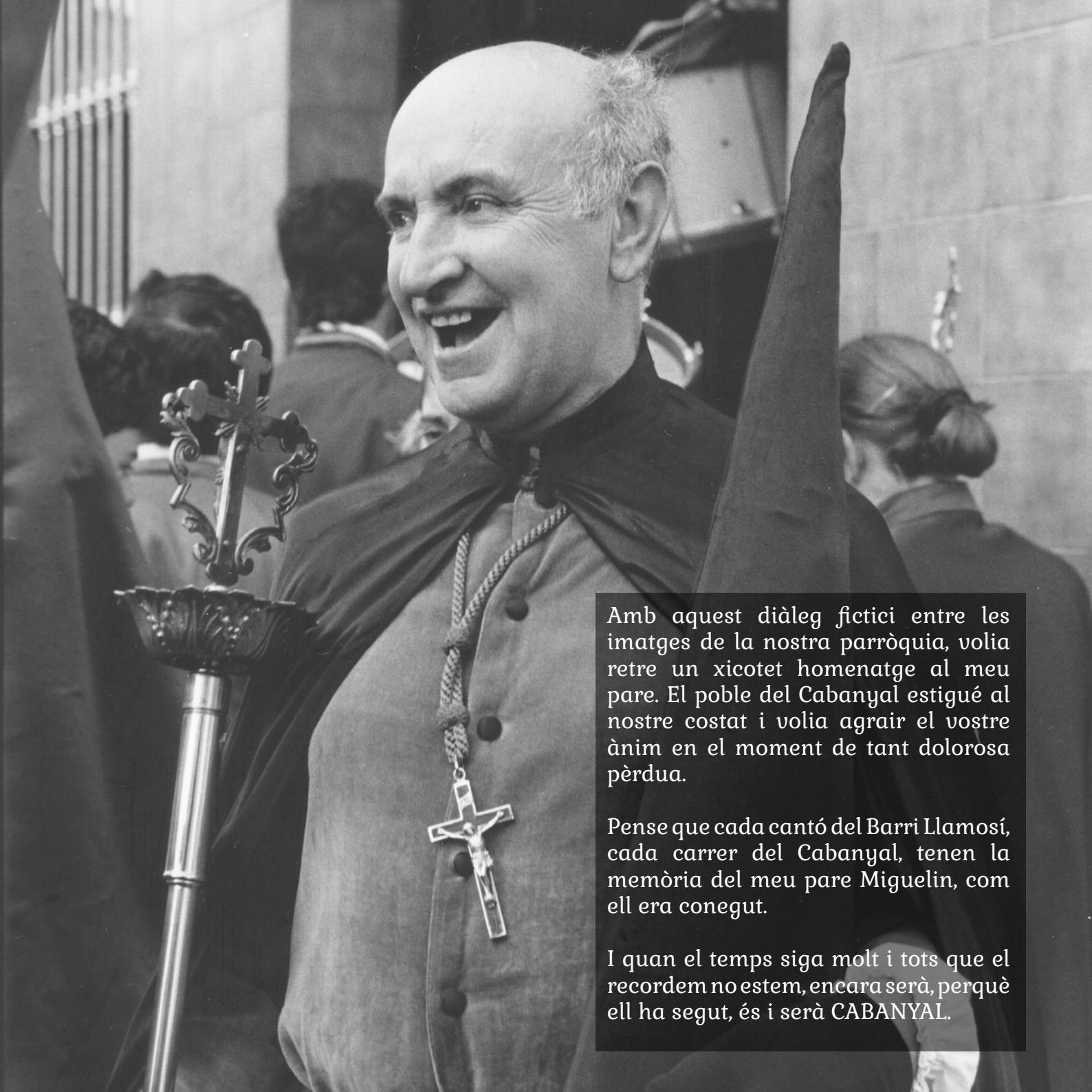
La capella guarda silenci. En ella les imatges de passió no volen dir res, només callen. El seu silenci amaga la veritat, una amargura que ells ja patiren en el temps de passió, que ell tant estimava, la Setmana Santa Marinera.

Sant Josep intervé i diu:

— Puix ha que ser de força major el que li ha passat, perquè ell mai abandonaria els seus, a la seua família, la seua dona, als seus fills, ell és un bon pare i jo de pares sé molt. Mirant a l'altar li pregunta a la Mare de Déu:

—Tu saps alguna cosa, Maria?

—No pregunteu més per ell, ell es ací amb mi, com és a la meua imatge Sant Francesc, ell està amb mi i amb el meu fill el Salvador del món.



Amb aquest diàleg fictici entre les imatges de la nostra parròquia, volia retre un xicotet homenatge al meu pare. El poble del Cabanyal estigué al nostre costat i volia agrair el vostre ànim en el moment de tant dolorosa pèrdua.

Pense que cada cantó del Barri Llamosí, cada carrer del Cabanyal, tenen la memòria del meu pare Miguelin, com ell era coneugut.

I quan el temps siga molt i tots que el recordem no estem, encara serà, perquè ell ha segut, és i serà CABANYAL.

# In Memoriam 2020/22



Nicolás Chuliá Balaguer



Francisco Montoro Santamaría



Amalia Bella Sanz



Roberto Sala Guillén



Miguel Prima Calvo



Antonio Bon Valls

**A** l llarg d'aquest parèntesi de temps a la germandat em hagut de dir a deu a moltes persones que han treballat molt perquè la nostra germandat seguisea hui en dia eixint al carrer.

Totes aquestes cares que teniu a aquestes pàgines, ben segur que vós portaren a mil rècords viscuts amb ells, anècdotes, vivències, rialles, emocions, guàrdies.

Estic segur que ara mateix estarán al costat del Nostre Senyor, com ells han estat al costat de Ell formant part d'aquesta germandat, el Crist estarà amb ells, com ells han estat en el Crist.

Un abraçada molt forta a totes les famílies, i esperem que aquest dolor de la falta dels vostres, siga prompte reemplaçat per l'esperança de la resurrecció.

Nosaltres els germans confrares també ens sentim d'alguna manera família de tots ells i volem pregar per ells i continuar el camí que ells ens ensenyaren, eixint al carrer aquesta Setmana Santa, per ells.

# Actes Setmana Santa

## DISSABTE 2 D'ABRIL

A les 19. h Entrega de recompenses i distincions.

La Germandat del Santíssim Crist del Salvador, farà entrega de les recompenses i distincions als germans confrares que al llarg del temps han estat junt al Salvador, també es donarà entrega de la Beca Escolar Crist del Salvador atorgat al col·legi Les Arenes

Tindrà lloc al Ateneu Marítim de València Carrer Reina nº68

## DIVENDRES 8 D'ABRIL

### DIVENDRES DE DOLOR

A les 20.00 hores, Processó del Trasllat de la Verge.

La Germandat del Santíssim Crist del Salvador es traslladarà a la població de Benifaió, per a acompanyar en processó a la Verge Dolorosa de la Gran Esperança d'aqueixa localitat, amb el facsímil del Santíssim Crist del Salvador.

Uniforme vestit: capa, caputxa guants i calcetins blancs amb bàcul

Tots els que vulguen participar en aquest desplaçament hauran de notificar-lo a la germandat , eixirem a les 19.00 hores des del local social.

## DISSABTE 9 D'ABRIL

### DISSABTE DE PASSIÓ

A les 11.30 hores, ACTIVITATS INFANTILS.

La germandat realitzarà activitats infantils amb dinar per als xiquets de la germandat.

A les 21.30 hores, sopar de “sobaquillo”, en el local social.

## DIUMENGE 10 D'ABRIL

### DIUMENGE DE RAMS

A les 10 hores ACTE COL·LECTIU DE BENEDICCIÓ DE PALMES al Mercat del Cabanyal i posterior processó.

A les 11 hores, BENEDICCIÓ DE PALMES a la plaça de l'església i continuació, processó encapsalada per la Vera Creu pel següent itinerari: Parròquia, Pintor Ferrandis, Escalante, Remonta, Pedro Maza, Plaça l'església dels Àngels, Parròquia, on tindrà lloc la SAGRADA EUCARISTIA.

Punt i hora de concentració 9.30 hores en la Plaça de l'església.

Uniforme vestit: capa, sense caputxa guants i calcetins blancs sense bàcul es processiona amb palma

A les 17.00 hores recollida de Personatges Bíblics.

Les guàrdies dels personatges i la resta de la germandat eixiran des del local social, es prega màxima assistència.

A les 18.00 hores, BENEDICCIÓ COL·LECTIVA DE MEDALLES I CRUCIFIXOS dels nous confrares de les diferents germandats de la parròquia i posterior imposició de les mateixes.

A les 18.30 hores

#### TRASLLAT COL·LECTIU D'IMATGES.

Trasllat col·lectiu d'imatges als domicilis dels agraciats amb el següent itinerari: Pl. Església Àngels, Pintor Ferrandis, Pl. Verge de Vallivana, Espadán, Escalante, Remonta, Conde Melito, Pedro Maza, Conde Alacuas, Ramón de Rocafull, Vicente Ballester, Sánchez Coello, Francisco Eximenis, Plaça l'església dels Àngels, i des d'ací a continuació ens dirigirem al carrer Reina Núm. 228, on estarà situada la imatge del Santíssim Crist del Salvador durant la Setmana Santa.

Punt de concentració: C/ Pedro Maza 32

Uniforme vesta: capa, caputxa guants i calcetins blancs amb bàcul

DILLUNS 11 D'ABRI

DILLUNS SANT

A les 21.00 hores, Poesies al Crist del Salvador acompanyats per la Societat musical Unió de Pescadors del Cabanyal a la casa agraciada amb el Crist del Salvador Reina N° 228

Després de l'actuació sopar de “sobaquillo”, en el local social per als confrares.

DIMARTS 12 D'ABRIL

DIMARTS SANT

A les 21.00 hores, abans de la processó, tindrà lloc un sopar organitzat per la germandat en el local social.

A les 23.00 hores Solemne Processó “De las cinco llagas” a càrrec de la Germandat del Santíssim Crist del Salvador amb la seu imatge titular. Processó en la qual enguany estarem acompanyats per el “Cor Universitari Sant Yago”.

La processó tindrà principi i finalitzarà a la casa agraciada amb la imatge del Santíssim Crist del Salvador, carrer Reina nº 228.

Itinerari: Reina Pintor Ferrandis, Escalate, Remonta, Reina, on finalitzarà l'acte.

Uniforme vesta: sense capa i caputxa guants i calcetins negres, sense bàcul es processiona amb torxes.

Els personatges bíblics no processionen

## DIMECRES 13 D'ABRIL

### DIMECRES SANT

A les 18.30 hores, concentració al local social per replegar el Crist i portar-lo a l'església per l'acte de "La Llançada al Costat de Jesús".

A les 19.30 hores, celebració de l'Eucaristia amb homilia en memòria dels germans i familiars difunts de la Germandat del Santíssim Crist del Salvador, i de la Germandat del Sant Silenci i Vera Creu. A continuació, a l'interior del temple acte de la representació de "La Llançada al Costat de Jesús" per la Germandat del Santíssim Crist del Salvador i la Corporació de Longinos.

A continuació, Processó Conjunta de la Germandat del Sant Silenci i Vera Cruz, amb la seu Imatge titular i la Germandat del Santíssim Crist del Salvador per a la processó del Santíssim Crist Jacent de la Pietat, sent acompanyats per la Corporació de Longinos amb el seu tron camí de la VIII Estació (Jesús consola a les dones de Jerusalen) i la Confraria de l'Oració de Jesús en l'Hort, que encapçalarà la processó, portant la seu imatge titular, i a l'arribada al jardí de la Remunta pregàrà davant la "Olivera de la Pau" l'oració de Sant Francesc d'Assís, i una representació de les diverses confraries de la parròquia, i la Germandat de la Mare Dolorosa de la Gran Esperanza de Benifaió i la Germandat "El Cautivo" d'Oliva.

Itinerari: Plaça Església Àngels, Pintor Ferrandis, Plaza Vallivana, Travessia Espadán, Escalante, Remunta, Pedro Maza, Plaça de l'església, Parròquia, on finalitzarà l'acte, sent exposada la Imatge del Stm. Crist Jacent de la Pietat, durant la Setmana Santa.

En finalitzar la processó s'ofrirà als participants, sopar en el local social.

Formarem a l'interior del temple.

Uniforme penitent: capa, caputxa guants i calcetins blancs amb bàcul

## DIJOUS 14 D'ABRIL

### DIJOUS SANT

A les 10 hores, esmorzar en el local social i trasllat a la platja per a la col·locació de les tanques pel l'acte de l'oració de Divendres Sant.

A les 16 hores visita a l les distinutes imatges de la parròquia.

Al finalitzar l'acte de visita a les imatges es realitzarà un toc de tambors com a anunci del Tridu Pasqual en la plaça de l'església.

A continuació a 18 hores a l'interior de la parròquia es realitzara la ceremònia de lavatori de peus i el trasllat del Senyor al Monument.

En acabar l'acte ens traslladarem a les drassanes on donarà començament a l'acte

collectiu de visita als Monuments de les tres parròquies de la Setmana Santa Marinera de València

Lloc i hora de concentració 16 hores en la Plaça de l'església.

Uniforme vestit: capa, caputxa guants i calcetins negres amb bàcul

**VIERNES 15 D'ABRIL**

DIVENDRES SANT

A les 7.30 hores

### ENCONTRE DELS CRISTOS I ORACIÓ PELS DIFUNTS EN LA MAR.

Des del local social eixirem per a recollir al Crist a la casa agraciada i realitzar la trobada amb el Santíssim Crist del Salvador i de l'Empar on s'efectuarà una breu locució i posterior trasllat en processó de les dos Imatges fins a l'encreuament de Doctor Lluch amb Amparo Guillén on s'acomiadaran les Imatges i germandats seguint a continuació el trasllat de la Imatge del Santíssim Crist del Salvador a la vora de la platja, on es pregatarà pels difunts i es llançarà una corona de llorer.

Punt de concentració: 7.15 hores Pedro Maza 32, local social

A les 10.00 hores, SOLEMNE PROCESSÓ DEL VIACRUCIS. Amb la participació de totes les confraries, germanors i corporacions de la

parròquia i escenificació de diversos Passos de la Passió del nostre Senyor Jesucrist:

Itinerari: Plaça església de La Nostra Senyora dels Àngels (JUDICI DE JESÚS DAVANT PILAT a l'interior del Temple), Pintor Ferrandis, Plaza Virgen de Vallivana, Sant Pere, Carlos Ros, Escalante (SANT ENCONTRE), Escalante (PAS DE LA VERÒNICA), Vicente Guillot, Arquebisbe Company, La Marina, Nicolau de Monsoriu, Conde Alacuas, Felipe Vives de Cañamás, Antonio Juan, Vicente Ballester, Felipe de Gauna, Francisco Eximenis, Plaça de l'església Àngeles (DAVALLAMENT DEL SENYOR), Parròquia on finalitzarà l'acte.

Eixida: Arzouvispo Company 24.

A les 20.00 hores, Solemne Processó del Sant Soterrar.

Concentració per al començament de la processó, que discorrerà per itinerari de costum.

Punt de concentració: Nicolau de Monsoriu, encreuament amb Marina.

Uniforme penitent: capa, caputxa guants i calcetins negres amb bàcul tot el dia.

**DISSABTE 16 D'ABRIL**

DISSABTE DE GLORIA

A les 20.30 hores, SOLEMNE VIGÍLIA PASQUAL.

Benedicció del foc i Ciri Pascual a la porta de l'església, a continuació Eucaristia de Resurrecció

A les 21.30 hores Sopar de Germanor del Santíssim Crist del Salvador, En Germans Barbera a càrrec de la germandat, en finalitzar la mateixa, trasllat a la casa agraciada per a la celebració de la Resurrecció del Senyor, després al local social continuarem la celebració amb una copa de cava.

#### DIUMENGE 17 D'ABRIL

#### DIUMENGE DE RESURRECCIÓ

A les 8.45 hores, Diana al Santíssim Crist del Salvador per la banda de cornetes i tambors a la casa agraciada carrer Reina Núm. 228

Punt de concentració: Pedro Maza 32.

A les 10.00 hores, Solemne Processó del Combregar de Malalts i Impedits de la Parròquia, amb la participació de totes les germanors, confraries i corporacions de la Junta Parroquial.

Punt de concentració: Plaça de la l'església. Sra. dels Àngels.

Uniforme penitent: capa, sense caputxa guants i calcetins blancs amb bàcul adornat amb flors.

A les 13.00 hores, Desfilada de resurrecció. Concentració en el local per al posterior trasllat al Mercat del Cabanyal per al començament de la desfilada.

Punt de concentració: 12.30 Pedro Maza 32. Uniforme penitent: capa, amb caputxa guants i calcetins blancs amb bàcul adornat amb flors.

En finalitzar la desfilada la germandat organitzarà un menjar en el local social apunta't.

DIJOUS 21 D'ABRIL

#### DIJOUS DE PASQUA

A les 20.00 hores, trasllat en processó del Stm. Crist del Salvador des de la casa agraciada a la parròquia, acompanyats per la Verge dels Dolors, pel següent itinerari: Reina Núm. 228, Pintor Ferrandis, Escalante, Marina, Nicolau de Monsoriu, a on es incorporarà la Mare de Déu a la processó, Remonta, Pedro Maza, Església Ntra. Sra. dels Àngels.

#### UBICACIÓ DE LES IMATGES

#### SANTÍSSIM CRIST DEL SALVADOR

CARRER REINA N° 228

#### SANTÍSSIM CRIST JACENT DE LA PIETAT

ESGLÉSIA DE NRA. SRA. DELS ÀNGELS



**Els nostres col·laboradors**  
Gràcies per fer possible aquesta publicació

# MAPANVA

Fabricantes de  
equipos para  
la panadería  
tradicional...

...las mejores  
soluciones para  
los mejores  
productos

Fábrica, oficina y exposición:  
Polígono III, C/ Calderers Nave 36  
46120 Alboraya (Valencia) España

Tel: +34 96 186 13 75  
Fax: +34 96 185 73 33  
E-Mail: mapanva@mapanva.com  
Web: www.mapanva.com

## Divisora volumétrica

Con teja de boleado con 2  
regulaciones

## Cámara de reposo estática

Desde 100 hasta 500 piezas  
de capacidad

## Formadora de barras horizontal

Con centrador de prelaminado y  
doble recorrido de alargamiento

## Linea semiautomática

Producción hasta 2100 piezas/h



## Linea artesanal

Producción hasta 1000 piezas/h



**Divisora hidráulica**  
Para masas fermentadas e  
hidratadas

## Reposadora de bolas

Desde 100 hasta 400 piezas  
de capacidad

## Formadora horizontal De sobremesa

**Carro inoxidable con**  
**cubetas de plástico**



> Hernán Cortés 6 Bajo - D  
> 46100 Burjassot  
> Valéncia, Spain  
> T. 963 476 922  
> F. 963 476 811

> [www.daman.es](http://www.daman.es)  
> [daman@daman.es](mailto:daman@daman.es)

## Software ERP para una Gestión Inteligente

¿Qué hacemos por usted?

Simplemente nos encargamos de que su negocio funcione, garantizandole el **ahorro en tiempo y costes**, con nuestros productos estandar y a medida, hardware y mantenimientos



### Software de Gestión Empresarial

Soluciones completas para gestionar todas las áreas de su negocio.



### Consultoría

[Estrategia] [Organización] [Innovación] [Tecnología]



### Integración de sistemas

Herramientas, metodologías y sistemas de gestión



### Software a medida

Análisis de necesidades, desarrollo e implantación



# GRUPO RAMINATRANS

INTERNACIONAL FORWARDERS  
[www.raminatrans.com](http://www.raminatrans.com)



## OFICINA CENTRAL

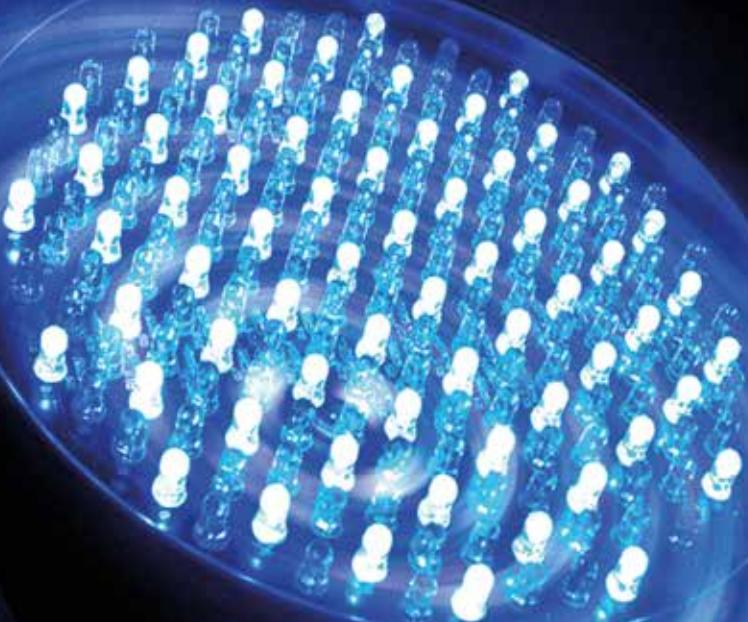
Dr. J. J. Dómine, 12 - 2<sup>a</sup> planta  
Apdo. Correos 6057  
46011 Valencia (Spain)  
Tel.: 34 96 324 10 50  
Fax.: 34 96 324 10 51 / 34 96 316 41 06  
e-mail.: [raminatrans@raminatrans.com](mailto:raminatrans@raminatrans.com)  
<http://www.raminatrans.com>



ELECTRICAS  
**ALGUI**<sub>s.l.</sub>

INSTALACIONES PROFESIONALES

TIENDA ESPECIALIZADA EN TECNOLOGÍAS LED



## Illuminación LED

ELECTRICIDAD - TELECOMUNICACIONES - CLIMATIZACIÓN

Avda. Diputación, 2 bajo 46470 Catarroja (Valencia)

Tel. 96 004 01 56 Mov. 654 001 104

Email: [algui@electricasalgui.com](mailto:algui@electricasalgui.com)

[WWW.ELECTRICASALGUI.COM](http://WWW.ELECTRICASALGUI.COM)



**Inselac**  
instaladores autorizados

201, S.L.L.

## INSTALACIONES ELÉCTRICAS AIRE ACONDICIONADO

- Instalaciones eléctricas en general**
- Mantenimiento de locales de pública concurrencia**
- Certificaciones Eléctricas Prevención de Riesgos Laborales**
- Mantenimiento en baja tensión**
- Mantenimiento en centros de transformación**
- Climatización**
- Redes informáticas**
- Oficina técnica:**
  - Proyecto nuevas instalaciones
  - Proyectos / estudios de iluminación
  - Tramitación de boletines
  - Tramitación en compañía eléctrica e Industria
  - Ahorro energético
- Antenas de TV, T.D.T. y satélite**
- Porteros electrónicos y video porteros**
- Audiovisuales**
- Certificación enérgética**

**24 Servicio  
Horas**

Telf.: 963 551 938 / 616 435 059

Camí del Cabanyal, 50, bajo. 46022 Valencia



**Instalación Viviendas y Comercios  
Naves Industriales  
Cuadros maniobras y control  
Alumbrados  
Redes Informáticas  
Intrusión, Megafonía, Contraincendios  
Mantenimientos Comunidades**

**INSTALACIÓN DE ILUMINACIÓN Y  
SONIDO CARPAS FALLERAS**

**[www.tembal.com](http://www.tembal.com)**

**96 325 38 40 / Río escalona 40 VALENCIA  
Jose 626 66 70 40 / Sento 626 66 70 90**

# Asesoria Anelia



## Fiscal

- Asesoria Fiscal Integral.
- Definición de la política fiscal y planificación de las operaciones.
- Resolución de las consultas sobre temas fiscales.
- Información sobre normativa, resoluciones y sentencias de interés para nuestros clientes.
- Preparación, revisión y tramitación de escritos y consultas dirigidas a la Administración Tributaria.
- Asistencia, representación y defensa ante los órganos de la Inspección de Tributos.
- Asistencia en la preparación y presentación de declaraciones de impuestos

## Contable

- Representación fiscal
- Asesoramiento contable y económico
- Confección de Libros Registro fiscales
- Preparamos los libros fiscales obligatorios referidos al IVA e IRPF:
  - Libro registro de facturas emitidas.
  - Libro registro de facturas recibidas.
  - Libro registro de bienes de inversión.
  - Libro registro de determinadas operaciones intracomunitarias.
  - Libro de Ventas e Ingresos, Libro de Compras y Gastos, Libro de Bienes de Inversión y Libro de Provisión de Fondos.
- Confección y depósito de Cuentas Anuales, Memoria e Informe de gestión



## Laboral

- Altas y bajas de empresas (Impuesto de actividades económicas).
- Altas y bajas en declaración censal de la empresa.
- Asesoramiento en la Modalidad de Contratación
- Asesoramiento de las distintas subvenciones.
- Altas y bajas de trabajadores en INEM.
- Altas y bajas en autónomos.
- Afiliación a la Seguridad Social.
- Confección de Nóminas.
- Confección de seguros sociales (TC1, TC2).
- Expedientes de jubilación, invalidez, etc.
- Asesoramiento laboral pleno en despidos

[www.asesoriaanelia.es](http://www.asesoriaanelia.es) E-mail: [asesoria@asesoriaanelia.es](mailto:asesoria@asesoriaanelia.es)

Teléfono: 96 371 18 45 Fax: 96 355 74 20

*Jose Luis Peiró*



**Clochina**  
DE VALENCIA

*Clóchinas*  
*Navarro*

**Clochina**  
LIMP

*ahora  
limpia!*  
*manteniendo siempre  
su calidad y sabor*

De venta en:

Supermercados  
**econsum**

Travesía de la Alquería ,5 46469 Beniparrell (Valencia)

Tlf: 673 895 351- 96 121767 - Fax: 96 120 17 05

e-mail: [clochinashnavarro@clochinashnavarro.es](mailto:clochinashnavarro@clochinashnavarro.es)



**FRANCISCO TOMILLO, S.L.**

**CONSTRUCCIONES  
Y  
MONTAJES ELÉCTRICOS**

**TALLER Y OFICINAS:**  
C./ Rugat, 12 - bajo  
46021 VALENCIA  
E-mail: francisco.tomillo-sl@ono.com

Tels: 96 328 49 12 - 13  
Fax : 96 328 49 14  
Móv: 696 42 47 25

# Manglano

CHARCUTERÍA SELECTA

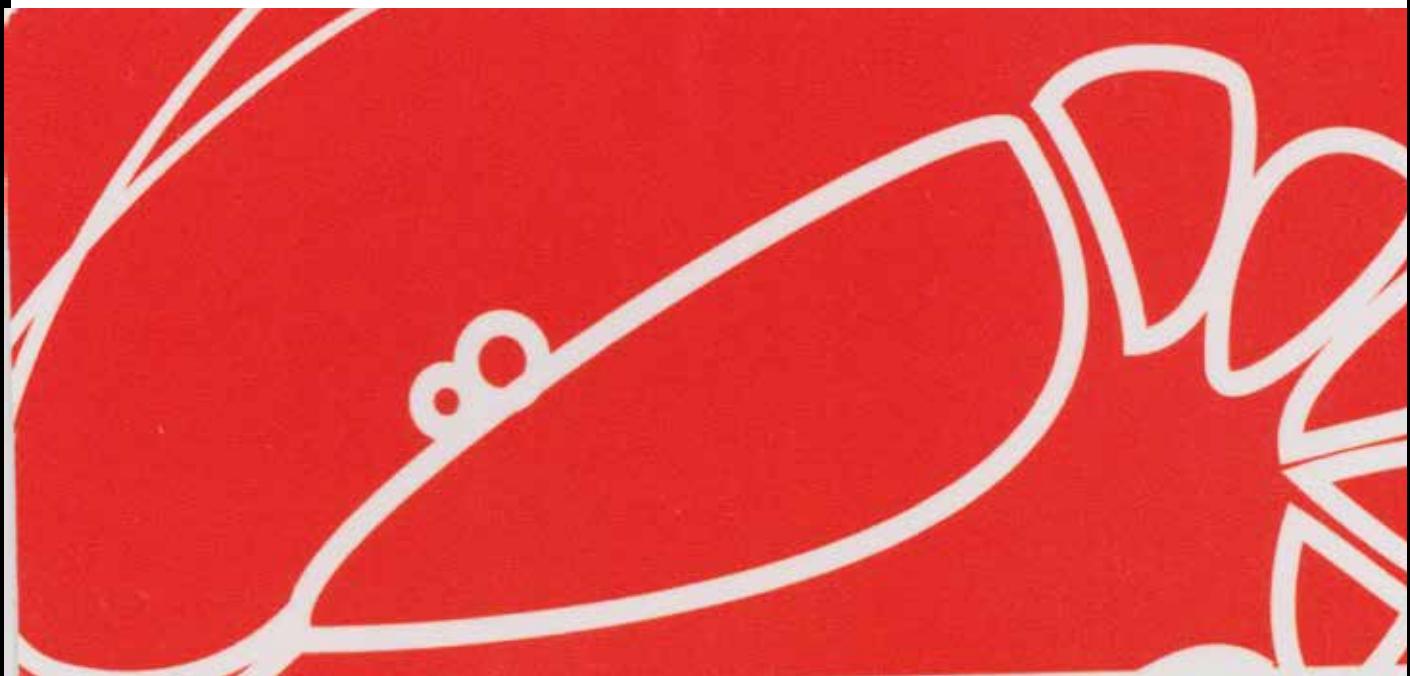
MERCADO CENTRAL

Mercado central, palcos: 187-192 y 1-3

Tel. 96 382 91 98

charcuterialoguarda@gmail.com

[www.facebook.com/Charcuteria-Manglano-Mercado-Central](http://www.facebook.com/Charcuteria-Manglano-Mercado-Central)



**Josefa Puerto Belenguer**  
**Mercado Central de Valencia puestos 1-5**  
**Telf. 963829248 - 686669177**



# La Alegria de la Huerta

Paseo Marítimo, módulo 6

Playa de la Malvarrosa

46011 - Valencia

96 3550507 - 665870339

[www.restaurantelaalegriadelahuerta.es](http://www.restaurantelaalegriadelahuerta.es)

[casmiralles@hotmail.com](mailto:casmiralles@hotmail.com)



# loteriacastillo

[www.loteriacastillo.com](http://www.loteriacastillo.com)

902 34 11 11

Admón. nº. 1 Avda. Blasco Ibáñez, 6 Fax 96 150 13 54  
46970 Alaquás (Valencia)

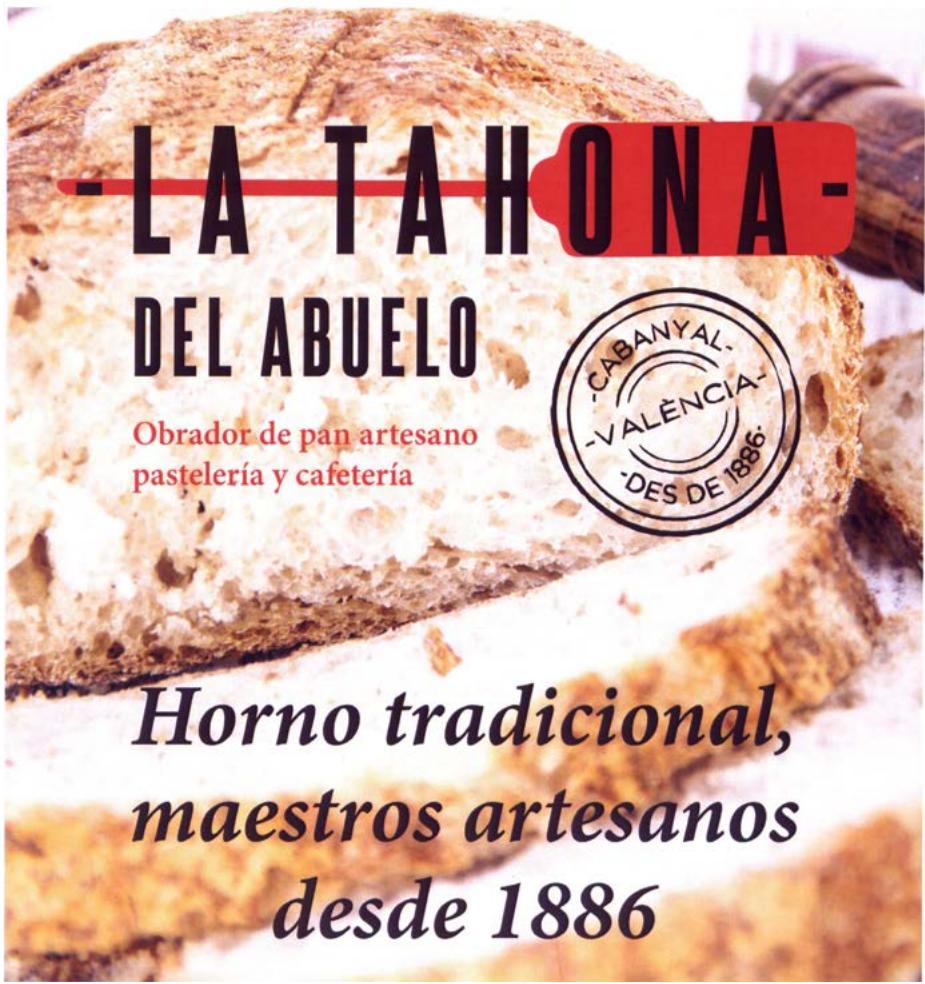


Ctra. Mas del Jutge, nº 20

Teléfono: 96 155 44 22

Fax: 96 156 01 02

46900 TORRENT (Valencia)



CABANYAL

Los Ángeles, 84 bajo  
96 371 20 05

SERRERIA

Conde de Alacuas, 1 bajo izq.  
96 355 13 76

CENTRO

Plaza España, 1 bajo izq.  
96 342 77 75

MERCADO CENTRAL

Pasillo Luís Vives, pto. 180-181  
619 312 528

ZONA XÚQUER

Gorgos, 6 bajo 96 300 25 15

# GRAD°S

INGENIERÍA Y CLIMATIZACIÓN

Somos especialistas  
en instalaciones  
clima, ventilación,  
fontanería, gas



¡Hacemos de tus sueños una realidad!

Felipe Vives de Cañamas 7 Bajo | 46011 Valencia  
[gradosclima@gmail.com](mailto:gradosclima@gmail.com)

# **M O I N T E L .**

## **INSTALACIONES ELÉCTRICAS**

- Empresa instaladora autorizada.
- Mantenimiento eléctrico.
- Instalaciones redes informáticas.
- Reparaciones de electrodomésticos.
- Servicio urgencias 24 h.

**Mintel**

C/ Progreso, 339 bajo  
46011 Valencia  
Tel. 96 372 90 02  
Movil. 661 924 648  
Email. [mintel@mintel.es](mailto:mintel@mintel.es)



"Cuidamos tu imagen, Cuidamos de Ti"

C/INGENIERO MANUEL MAESE15B

COGE TU CITA



963389140  
625694997



Maese15mireyazazo



R E I K I



WWW.MYZABIOCOSMETICA.COM



## Tornem a disposar de les parkes per a Setmana Santa

Disposem de talles de la S a la XXL i el seu preu és de 25 euros, pregunta a la seu social.

\*Només per a membres de la germandat

# ALUGAVAL S.L.

## CARPINTERÍA METÁLICA

Tels.: 963 713 438  
609 328 032  
690 606 264  
619 052 000



C/ Tramoyeres, 68-B 46011 Valencia

cm.alugaval@gmail.com

[WWW.CARPINTERIAMETALICAALUGAVAL.COM](http://WWW.CARPINTERIAMETALICAALUGAVAL.COM)

# Alfon

Frutos secos

Mercado del Cabañal  
Pto. 101-103  
Telf: 669 387 902



**María Torres Ribera**  
Colabora en la realización  
de esta publicación



## PESCADOS Y MARISCOS FRANCISCO FERRANDO

C./ Carrer Major, 19  
NAQUERA (Valencia)

TEL. 96 168 01 28

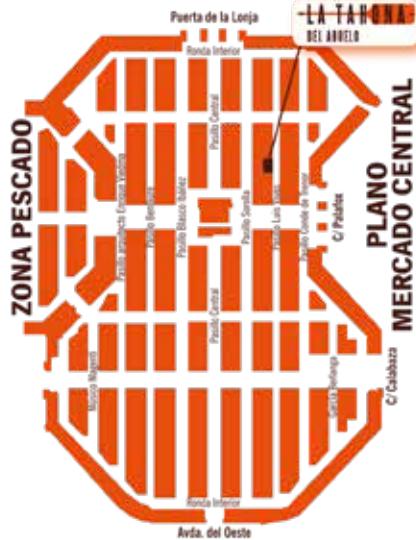
*Gran surtido en  
pescado fresco  
y congelados*



PUESTO  
MERCADO  
CENTRAL

MERCADO CENTRAL:  
Pasillo Luis Vives, pto. 180 - 181  
619 312 528

[www.latahonadelabuelo.com](http://www.latahonadelabuelo.com)  
Búscanos en Facebook!



# Mediterráneo Inmobiliaria

Desde 1997

COMPRA-VENTA:  
Soleras  
Viviendas  
Locales  
Negocios

VALORACIÓN GRATUITA  
DE INMUEBLES

GESTIÓN DE PRÉSTAMO HIPOTECARIO  
CON ASESORAMIENTO PERSONALIZADO

C/ Barraca, 101-B  
Tel. 96 371 18 75 - Fax 96 355 02 75  
46011 VALENCIA

TRAMITACIÓN DE  
DOCUMENTACIÓN NECESARIA  
PARA LA CORRECTA TRANSACCIÓN  
DEL INMUEBLE

inmobiliaria@mediterraneo97.com - [www.mediterraneo97.com](http://www.mediterraneo97.com)

## La Cuina de la iàia

Cocina de mercado



Horario de Martes a Domingo de 12 a 16 horas

Pedidos al 96 371 16 14

C/ Rosario, 89 bajo - 46011 Valencia



# CABELLS

PRODUCTOS DE PELUQUERIA  
Y BELLEZA

C/. Justo Vilar, 9, bajo (junto Merc. Cabañal)  
Teléfono 687 378 812 - 46011 VALENCIA

*Casas Casas*



FISIOTERÀPIA, PODOLOGIA, PILATES I INFERMERIA

C. Dr. Lluch, 34 - Tel. 96 356 01 02

[hola@fisiocabanyal.com](mailto:hola@fisiocabanyal.com)

# ROSARÍN

MERCADO DEL CABANAL  
Puestos nº 38 y 39  
Teléfono 96 356 28 47  
Particular 96 371 64 92  
46 011 - VALENCIA

Especialidad en  
Hamburguesas



GRACIAS POR SU COMPRA



L U I S A  
S A N J U Á N  
D O L Z

Calle Músico Ginés, nº 7 bajo izq. 46022 Valencia

Telf. 96 328 19 96

# MIMAR

Nuevo Restaurante  
de la Familia Miralles,  
Arroz, Brasa y Fuego.  
**Reserva tu mesa en  
[mimarvalencia.com](http://mimarvalencia.com)**

Av. Mare Nostrum 50, Patacona. Alboraya  
Telf. 670225822

